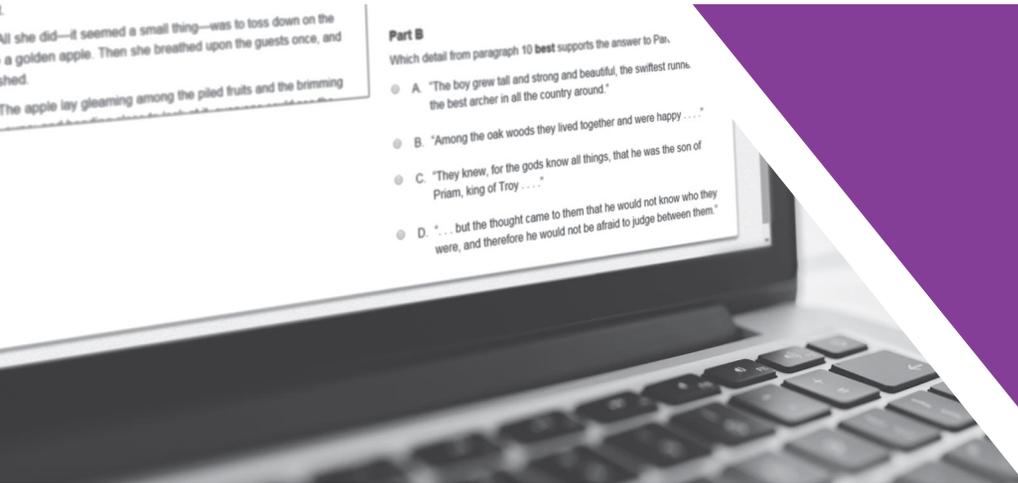
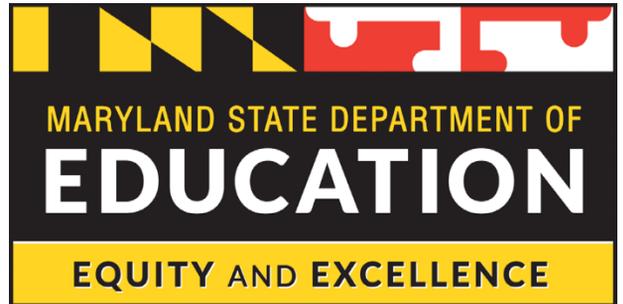


# Primavera y Principio de Otoño 2021



## Guía para la interpretación de puntaje del MCAP para padres de familia

## **1.0 Información general**

### **1.1 Contexto**

El Maryland Comprehensive Assessment Program (MCAP) proporcionará mejor información sobre los alumnos de manera más rápida a alumnos, padres y educadores. El objetivo sigue siendo el mismo: recopilar información que ayude a las escuelas de Maryland a fortalecer la instrucción y a mejorar el desempeño de los alumnos, de manera que los graduados estén listos para integrarse a la fuerza laboral o instituciones de educación superior.

El objetivo de la Evaluación de Principio de Otoño era proporcionar un indicador del nivel de conocimientos de cada alumno respecto de los contenidos del año anterior. Los exámenes de la primavera de 2021 se trasladaron a principio del otoño para cumplir con los requerimientos federales, pero también puede ser un punto de información para que los instructores evalúen el lugar donde se encuentran los alumnos respecto de las oportunidades de formación.

### **1.2 Confidencialidad de los informes de resultados**

Los resultados individuales del desempeño de los alumnos en el MCAP son confidenciales y solo pueden ser divulgados en cumplimiento de la Ley de Derechos Educativos y de Privacidad de la Familia de 1974 (20 U.S.C. Sección 1232g).

### **1.3 Propósito de esta guía**

Esta guía proporciona información acerca de los informes individuales de los alumnos proporcionados en función de los resultados del MCAP.

Los informes que se incluyen como ejemplos en esta guía son solo para fines ilustrativos. Son suministrados para mostrar el diseño básico de los informes y la información que brindan. Los informes de muestra no incluyen datos reales de ninguna administración de exámenes.

## 2.0 Cómo interpretar el Informe Individual del Alumno (ISR) del MCAP

### 2.1 Ejemplo de ISR (ELA/L)



**SAMPLE LASTNAME10 A. SAMPLE FIRSTNAME10**

Fecha de nacimiento: 01/01/2007 ID: 0720210001 **Grado: 7**  
 NOMBRE DEL DISTRITO DE EJEMPLO  
 NOMBRE DE LA ESCUELA DE EJEMPLO  
 PRINCIPIO DE OTOÑO DE 2021

#### ELA/L DE 7.º GRADO

### Informe de la Evaluación de Lengua y Literatura/ Alfabetización en Inglés (ELA/L), 2020-2021

Este informe indica si SAMPLE LASTNAME05 demostró la comprensión correspondiente al nivel del grado anterior. La evaluación incluye preguntas que miden las habilidades y los conocimientos básicos de su hijo en el área de Lengua y Literatura/Alfabetización en Inglés y requiere que los alumnos lean los textos cuidadosamente, tengan pensamiento crítico y justifiquen o expliquen sus respuestas.

Esta evaluación es solo una medida del desempeño de su hijo. Los resultados de la evaluación brindan información sobre el desempeño académico de su hijo a su maestro, a su escuela y al sistema escolar; además, le ayudan a obtener una perspectiva acerca del nivel de rendimiento de su hijo. Estos resultados nunca deben verse por sí solos, sino que deben ser usados junto con otras evaluaciones y trabajos de clase para medir el desempeño de un alumno.

Visite el Portal del MCAP en <http://support.mdassessments.com> para ver tutoriales y exámenes de práctica.

#### ¿Cuál fue el desempeño general de SAMPLE LASTNAME10?

7

Nivel de dominio  
**Superó las expectativas**

- Superó las expectativas
- Cumplió con las expectativas
- Se acercó a las expectativas



#### Desempeño de los alumnos en Maryland



La evaluación de Principio de Otoño mide las habilidades y los contenidos de Lengua y Literatura/Alfabetización en Inglés del grado que su alumno completó durante el año escolar 2020-2021. Las evaluaciones miden la comprensión de los alumnos con respecto a los materiales de su grado en Lengua y Literatura/Alfabetización en Inglés. Los alumnos que demuestran su dominio están bien encaminados para el año escolar 2021-2022.

**Descripciones del nivel de dominio de ELA/L****Nivel 3 Superó las expectativas:**

Los alumnos que se desempeñan a este nivel son capaces de leer textos correspondientes al nivel de su grado para ampliar su comprensión de los conceptos y el alcance del uso de vocabulario; asimismo pueden aplicar conocimientos de los contenidos y utilizar recursos y habilidades para el análisis de las palabras con el fin de interpretar y evaluar la(s) elección/elecciones de los autores. Los alumnos evalúan el uso de estructuras de textos, dispositivos, técnicas y temas literarios para comprender textos correspondientes al nivel de su grado e integrar conocimientos para evaluar y ampliar la comprensión de ideas, conceptos y perspectivas centrales.

**Nivel 2 Cumplió con las expectativas:**

Los alumnos que se desempeñan a este nivel son capaces de leer textos correspondientes al nivel de su grado para ampliar su uso del vocabulario a diversas tareas y aplicar el conocimiento de la estructura y el contexto de las palabras para determinar la intención del significado y el propósito de las palabras. Los alumnos analizan el uso de las estructuras de textos, dispositivos, técnicas y temas literarios para comprender textos correspondientes al nivel de su grado; asimismo, explican, comparan y analizan conceptos, eventos, ideas centrales y detalles importantes.

**Nivel 1 Se acercó a las expectativas:**

Los alumnos que se desempeñan a este nivel demuestran algo de habilidad para leer textos correspondientes al nivel de su grado para distinguir entre el significado literal e interpretativo de las palabras y aplicar conocimientos de las estructuras de las palabras, las relaciones entre las palabras o el contexto para leer o comprender palabras desconocidas en textos correspondientes al nivel de su grado. Los alumnos identifican estructuras de textos, dispositivos, técnicas y temas literarios para interactuar con textos correspondientes al nivel de su grado; asimismo, identifican, comparan o sacan conclusiones sobre conceptos, ideas centrales o detalles complementarios.

**Obtenga más Información sobre los estándares de preparación para la universidad y las carreras en Maryland y los exámenes de práctica del MCAP**

Estos estándares educativos rigurosos establecen un conjunto de objetivos compartidos para lo que los alumnos deberían entender y ser capaces de hacer desde kindergarten hasta 12.º grado (K-12) para estar preparados para el éxito en la universidad y en el ambiente laboral. Puede obtener más información sobre los estándares K-12 de Maryland en <http://marylandpublicschools.org/programs/Pages/ELA/MCCR.aspx>.

Visite la sección Test Preparation del Portal del MCAP para tener la oportunidad de ver elementos de ejemplos del examen en un Examen de práctica e interactuar con las herramientas y la navegación del examen: <http://support.mdassessments.com>.

Para obtener información acerca del Programa de ELA en las escuelas públicas de Maryland: <http://marylandpublicschools.org/programs/Pages/ELA/Index.aspx>.

2.2 Ejemplo de ISR (Matemáticas)



**SAMPLE LASTNAME16 A. SAMPLE FIRSTNAME16**

Fecha de nacimiento: 01/01/2004 ID: 1020210001 **Grado: 10**

NOMBRE DEL DISTRITO DE EJEMPLO

NOMBRE DE LA ESCUELA DE EJEMPLO

PRIMAVERA 2021

**ÁLGEBRA I**

**Informe de la Evaluación de Matemáticas, 2020-2021**

Este informe indica si **SAMPLE LASTNAME16** demostró una comprensión previa de los conceptos de Álgebra I.

Esta evaluación incluye preguntas que miden las habilidades y los conocimientos básicos de su hijo en matemáticas, y requieren que los alumnos tengan pensamiento crítico, resuelvan problemas y justifiquen o expliquen sus respuestas. La evaluación es una de las diversas maneras de ayudar a las familias y a los maestros a comprender qué tan bien están aprendiendo los alumnos.

Los resultados de la evaluación brindan información sobre el desempeño académico de su hijo a su maestro, a su escuela y al sistema escolar; además, le ayudan a obtener una perspectiva acerca del nivel de rendimiento de su hijo. Estos resultados nunca deben verse por sí solos, sino que deben ser usados junto con otras evaluaciones y trabajos de clase para medir el desempeño de un alumno.

Visite el Portal del MCAP en <http://support.mdassessments.com> para ver tutoriales y exámenes de práctica.

¿Cuál fue el desempeño general de **SAMPLE LASTNAME16**?



**Desempeño de los alumnos en Maryland**



La evaluación de Primavera mide las habilidades y los contenidos de matemáticas del grado que su alumno completó durante el año escolar 2020-2021. Las evaluaciones miden la comprensión de los alumnos con respecto a los materiales de su grado en matemáticas. Los alumnos que demuestran su dominio están bien encaminados para el año escolar 2021-2022.

---

## **Descripciones del nivel de dominio de Álgebra I**

### **Nivel 3 Superó las expectativas:**

Un alumno que se desempeña a este nivel resuelve con facilidad problemas complejos que incluyen números y cantidades, álgebra, funciones y estadísticas y demuestra habilidad para conectar múltiples conceptos correspondientes al nivel de su grado para conceptualizar y aplicar las matemáticas con el fin de representar, razonar y resolver problemas de manera eficiente y de relacionar las matemáticas con el mundo real.

### **Nivel 2 Cumplió con las expectativas:**

Un alumno que se desempeña a este nivel resuelve con facilidad problemas que incluyen números y cantidades, álgebra, funciones y estadísticas y demuestra habilidad para conceptualizar y aplicar las matemáticas con el fin de representar, razonar y resolver problemas de manera eficiente y de relacionar las matemáticas con el mundo real.

### **Nivel 1 Se acercó a las expectativas:**

Un alumno que se desempeña a este nivel resuelve problemas que incluyen números y cantidades, álgebra, funciones y estadísticas, donde la matemática que se requiere está indicada directamente; o se vale de procedimientos frecuentes correspondientes al nivel de su grado y, por lo general, necesita apoyo para conceptualizar y aplicar las matemáticas para representar, razonar y resolver problemas de manera eficiente y relacionar las matemáticas con el mundo real.

### **Obtenga más Información sobre los estándares de preparación para la universidad y las carreras en Maryland y los exámenes de práctica del MCAP**

Estos estándares educativos rigurosos establecen un conjunto de objetivos compartidos para lo que los alumnos deberían entender y ser capaces de hacer desde kindergarten hasta 12.º grado (K-12) para estar preparados para el éxito en la universidad y en el ambiente laboral. Puede obtener más información sobre los estándares K-12 de Maryland en

<http://marylandpublicschools.org/about/Pages/DCAA/Math/MCCRSM.aspx>.

Visite la sección Test Preparation del Portal del MCAP para tener la oportunidad de ver elementos de ejemplos del examen en un Examen de práctica e interactuar con las herramientas y la navegación del examen:

<http://support.mdassessments.com>.

Para obtener información acerca del Programa de Matemáticas en las escuelas públicas de Maryland:

<http://marylandpublicschools.org/about/Pages/DCAA/Math/index.aspx>.

2.3 Ejemplo de ISR (Ciencias)



**SAMPLE LASTNAME14 SAMPLE FIRSTNAME14**

Fecha de nacimiento: 01/02/2006 ID: 0820210002 **Grado: 8**  
 NOMBRE DEL DISTRITO DE EJEMPLO  
 NOMBRE DE LA ESCUELA DE EJEMPLO  
 PRINCIPIO DE OTOÑO DE 2021

**CIENCIAS DE 8.º GRADO**

**Informe de la Evaluación de Ciencias, 2020-2021**

Este informe indica si **SAMPLE LASTNAME14** cumplió con las expectativas del rango de su grado en ciencias y está bien encaminado para el próximo rango de grado. Los elementos de la evaluación miden la comprensión que su hijo tiene sobre prácticas y conceptos científicos que requieren pensamiento crítico para encontrar soluciones a los problemas. La Evaluación Integrada de Ciencias de Maryland es una de las diversas maneras de ayudar a las familias y a los maestros a comprender qué tan bien adquiere su hijo las prácticas y los conceptos.

**¿Cómo puede utilizar este informe?**

Pregúnteles a los maestros de su hijo:

- ¿Cuáles cree usted que son los puntos fuertes de mi hijo en ciencias y en qué áreas cree que debería mejorar?
- ¿De qué manera pueden utilizarse los resultados de esta evaluación para ayudar a mi hijo a progresar en ciencias?

**¿Cuál fue el desempeño general de **SAMPLE LASTNAME14**?**

Nivel de dominio  
**Cumplió con las expectativas**

- Superó las expectativas
- Cumplió con las expectativas
- Se acercó a las expectativas

8



**Desempeño de los alumnos en Maryland**



La evaluación de Principio de Otoño mide los contenidos de ciencias del grado que su alumno completó durante el año escolar 2020-2021. Las evaluaciones miden la comprensión de los alumnos con respecto a los conceptos científicos evaluados en 8.º grado.

## **Descripciones del nivel de dominio de Ciencias**

### **Nivel 3 Superó las expectativas:**

Los alumnos que se desempeñan a este nivel demuestran una habilidad eficaz para aplicar el pensamiento científico con el fin de comprender el mundo natural y aplicar diseños de ingeniería para encontrar soluciones a los problemas. Los alumnos demuestran habilidad para el pensamiento crítico acerca de las interacciones físicas y químicas que afectan el mundo que los rodea, los factores que afectan la supervivencia y la reproducción de los organismos, los factores que afectan la Tierra y nuestro sistema solar y la manera de optimizar las soluciones diseñadas. Los alumnos aplican habilidades como la formulación de preguntas que conducen a explicaciones avaladas por la evidencia, la utilización de las matemáticas para analizar los datos y la aplicación de ideas científicas para desarrollar, probar, comparar y mejorar las soluciones diseñadas.

### **Nivel 2 Cumplió con las expectativas:**

Los alumnos que se desempeñan a este nivel demuestran habilidad para aplicar el pensamiento científico con el fin de comprender el mundo natural y aplicar diseños de ingeniería para encontrar soluciones a los problemas. Los alumnos demuestran comprender las interacciones físicas y químicas que afectan el mundo que los rodea, los factores que afectan la supervivencia y la reproducción de los organismos, los factores que afectan la Tierra y nuestro sistema solar y la manera de optimizar las soluciones diseñadas. Los alumnos usan habilidades como la formulación de preguntas que pueden conducir a predicciones razonables, la utilización de las matemáticas para describir los datos y la aplicación de ideas científicas para evaluar las soluciones diseñadas.

### **Nivel 1 Se acercó a las expectativas:**

Los alumnos que se desempeñan a este nivel están acercándose a la habilidad de aplicar el pensamiento científico con el fin de comprender el mundo natural y aplicar diseños de ingeniería para encontrar soluciones a los problemas. Los alumnos están desarrollando una comprensión de las interacciones físicas y químicas que afectan el mundo que los rodea, los factores que afectan la supervivencia y la reproducción de los organismos, los factores que afectan la Tierra y nuestro sistema solar y la manera de optimizar las soluciones diseñadas. Los alumnos comienzan a demostrar habilidades como la formulación de preguntas sobre cambios en una investigación, la organización de conjuntos sencillos de datos que revelan patrones y la identificación de evidencia científica para respaldar una afirmación.

### **¿De qué manera se utilizan los resultados de la evaluación?**

Los resultados de la evaluación brindan información sobre el desempeño de su hijo en ciencias a su maestro, a su escuela y al sistema escolar; además, le ayudan a entender la manera en que su hijo está cumpliendo las expectativas. Estos resultados nunca deben verse por sí solos, sino que pueden ser usados junto con otros exámenes y trabajos de clase para medir el desempeño de un alumno.

**Obtenga más Información sobre los estándares de ciencias de Maryland y el examen de práctica del MCAP**  
Sitio web de NGSS <https://nextgenscience.org>.

Programa de Ciencias en las escuelas públicas de Maryland:  
<http://marylandpublicschools.org/about/Pages/DCAA/Science/Index.aspx>.

Visite la sección Test Preparation del Portal del MCAP para tener la oportunidad de ver ejemplos de ejemplos del examen en un Examen de práctica e interactuar con las herramientas y la navegación del examen:  
<http://support.mdassessments.com>.

## **2.4 Descripción de los informes individuales del alumno**

### **2.6.1 Información general**

#### **A. Información de identificación**

Un informe individual del alumno incluye su nombre, fecha de nacimiento, ID otorgado por el estado, el grado en el momento de la evaluación, el nombre del distrito, el nombre de la escuela y el estado. El grado en el momento de la evaluación también se muestra en un recuadro en el lado izquierdo del informe.

#### **B. Descripción del informe**

La descripción del informe proporciona información sobre el grado/curso que se evalúa, el área de contenidos (Lengua y Literatura/Alfabetización en Inglés, Matemáticas o Ciencias) que se evalúa y el año de evaluación. También brinda un panorama general de la evaluación y el informe de puntaje.

#### **C. Cómo utilizar el informe**

Esta sección proporciona una guía para los padres sobre cómo pueden utilizar el informe con el fin de iniciar un diálogo con el/los profesor(es) de su hijo. Es importante que los padres y educadores realicen controles periódicos para asegurarse de que los alumnos estén adquiriendo las habilidades necesarias para seguir bien encaminados. Los padres pueden utilizar la información proporcionada en el informe para comprender las fortalezas y las necesidades de su hijo y trabajar con los educadores en la identificación de recursos que apoyen su educación.

#### **D. Obtenga más información sobre el MCAP**

Esta sección proporciona información acerca de cómo obtener más datos sobre las evaluaciones de Lengua y Literatura/Alfabetización en Inglés, Matemáticas y Ciencias.

### **2.6.2 Puntajes generales y niveles de dominio**

#### **E. Puntaje general y nivel de dominio**

Esta sección del informe brinda el puntaje general y el nivel de dominio del alumno. Los alumnos reciben un puntaje total y, en función de ese puntaje, son ubicados en uno de tres niveles de dominio: el Nivel 3 indica que el alumno superó las expectativas y el Nivel 1 indica que el alumno se acercó a las expectativas.

#### **F. Descripciones de los niveles de dominio**

Esta sección brinda las descripciones de los niveles de dominio para el MCAP sobre la base del nivel del grado/curso y el área de contenidos.

#### **G. Puntajes promedio del estado**

El puntaje general promedio del estado se muestra debajo de la gráfica del puntaje general y nivel de dominio. Esto permite comparar el puntaje total de un alumno con el puntaje total promedio de los alumnos a nivel del estado para el mismo grado/curso y área de contenidos.